Mee 2012

STENGEFORT

Grass, Hoen, Klengbetten, Stengefort

Op de Punkt

Kontakt- an Informatiounsblat vun der CSV Stengefort
Ënnert der Responsabilitéit vun der CSV Stengefort

Foto: Coryse Muller

CSV on TOUR

Nom Premier Jean-Claude Juncker senger Ried zur Lag vun der Natioun stinn lech eis Ministeren an Deputéiert Ried an Äntwert.

Kommt an diskutéiert mat!

Mëttwoch, den 23. Mee um 19.30 Auer

zu Nidderaanwen am Centre culturel „am Sand"

Donneschdeg, de 24. Mee um 19.30 Auer

zu Stengefort am Centre Roudemer (rue de Hagen)

CSV on Tour ass eng Manifestatioun vun der CSV-Fraktioun an dem CSV-Generalsekretariat an Zesummenaarbecht mat den CSV-Bezierker.

Weider Informatiounen op csv.lu

Komitee & Delegéierten

Komitee vun der Stengeforter Sektioun:

Präsident: Fernando Ribeiro; **Vize-präsidentin:** Amélie Schmit-Louis; **Vize-präsident:** Paul-Marie Majerus; **Sekretär:** Mike Ries; **Keessier:** René Strotz

Memberen: Jean-Marie Wirth, Tom Matarrese, Anne Thill-Houllard, Georges Zeimet, Bénédicte Janne, Paul Oswald, Danielle Thill, Joël Krack, Gritty Feiereisen, Roland Kugener, Joé Lemmer, Marco Majerus, Robert Lambé, Aloyse Lemmer

Südbezierksdelegéiert: Fernando Ribeiro, Amélie Schmit-Louis, Paul-Marie Majerus, Mike Ries, Tom Matarrese, René Strotz, Jean-Marie Wirth, Danielle Thill, Anne Thill-Houllard, Joé Lemmer, Luc Berens, Gritty Feiereisen, Bénédicte Janne, Joël Krack, Aloyse Lemmer, Georges Zeimet, Paul Oswald, Roland Kugener, Marco Majerus, Robert Lambé.

Nationaldelegéiert: Georges Zeimet, Paul Oswald, Mike Ries, Fernando Ribeiro, Jean-Marie Wirth

Member am Südbezierkskomitee: Fernando Ribeiro

Member vum CSG Komitee: Georges Zeimet

PAG «Kuurz Scheed» à Hagen

Lors de la réunion du conseil communal du 19 avril 2012, les conseillers CSV ont voté contre la modification ponctuelle du PAG (plan d'aménagment général) pour les terrains sis au lieu-dit « Kuurz Scheed », Rue Randlingen à Hagen.

L'ancienne majorité avait initié cette procédure afin de reclasser les terrains en vue d'y construire de nouvelles infrastructures sportives.

Nous étions contre ce reclassement pour deux raisons majeures:

1. le site en général n'est que moyennement approprié pour recevoir ces infrastructures. Conclusion que partageait la commission d'aménagement du Ministère de l'Intérieur.

2. le site est trop éloigné de l'école, ce qui aurait conduit à des pertes de temps considérables pour les classes scolaires. La seule alternative aurait été de maintenir les infrastructures actuelles pour le sport scolaire. Or ceci serait lié à des coûts de rénovations et d'entretien irresponsables.

Par conséquent, le status quo est maintenu pour le classement des terrains et le collège échevinal est en train d'évaluer d'autres solutions pour l'implantation des nouvelles infrastructures sportives.

Projet Äisch-Zenter zu Stengefort

Grouss Diskussioune goufen et nom Gemengerot vum 8. Märze 2012 zum Thema PAP Äisch-Zenter (PAP=plan d'aménagement particulier) op der Lëtzebuerger Strooss zu Stengefort.

D'Gemengeréit hate mat hirem eestëmmege Vote de proposéierte PAP ofgelehnt.

D'Promoteure waren a sinn mat deem Vote net averstanen. Si sinn dovun ausgaangen, dass si mat hirem Projet allen Oplagen gerecht gi sinn an och de Fuerderunge vum viregte Schäfferot Rechnung gedroen hunn.

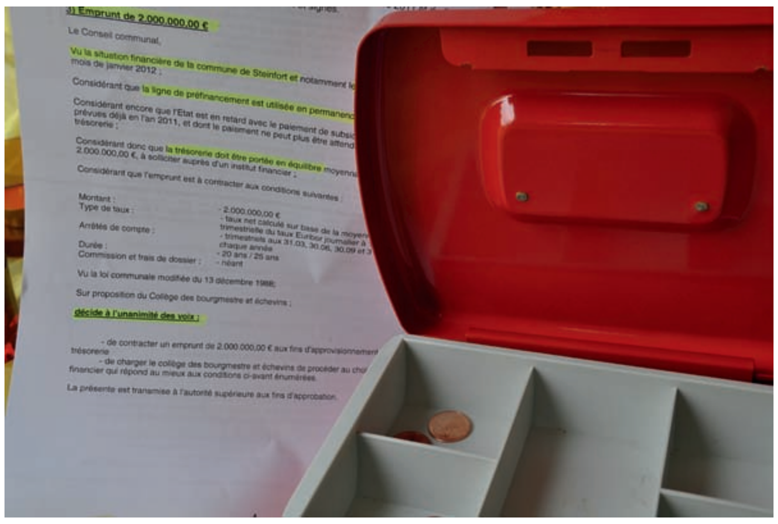
De Projet deen zum Vote stung war awer fir eis net akzeptabel. Déi 39 Haiser déi do sollte gebaut ginn, wäre fir 500 Wunnenge geweischt! Dat ass eng Baudensitéit wéi een se an enger Stad fënnt, net an enger Uertschaft wéi Stengefort.

Leider hätt de Stengeforter PAG (plan d'aménagement général) dat zougeloss, mee mir hunn eis op d'Gestz vum 19. Juli 2004 beruff, dat verlaangt, dass fir e Projet vun esou enger Envergure muss garantéiert sinn, dass eng equilibréiert Mëschung vu verschiddenen Haiser-Typen gebaut gëtt, dass eng Upassung un dat bestehend Ëmfeld garantéiert ass an dass d'Awunner eng gutt Liewesqualitéit virfannnen.

Mir sinn net géint e Projet „Äisch-Zenter" – am Géigendeel! Mir mengen dass dee Site ideal ass, fir ee flotten neie Quartier a Stengefort ze schafen. Mee, net zu egal wéi enge Konditiounen.

Wann d'Promoteuren d'Baudensitéit substantiell erofsetzen, da kënne si och mat eiser Zoustëmmung rechnen.

Finances communales



Lors de leur entrée en fonction, le bourgmestre et ses échevins furent fort surpris de retrouver une situation de trésorerie communale désastreuse avec un manque de 2,7 mio €.

Le manque de liquidités était flagrant et la commune avait des difficultés de payer ses fournisseurs.

Des années durant, l'ancien collège échevinal avait abusé des lignes de crédits dont la commune dispose.

En opérant ainsi, le bourgmestre sortant pouvait se vanter d'une dette communale très faible, mais cachait qu'en réalité des intérêts très élevés ont dû être payés – ont dû être payés par la collectivité!

C'est pour cette raison que dans la réunion du conseil communal du 2 février 2012 le nouveau collège échevinal proposait au conseillers communaux de voter un emprunt de 2.000.000 € (!) afin de remédier à cette situation.

Vu les intérêts relativement favorables actuellement, la charge des intérêts sera beaucoup moindre pour la commune.

Il était quelque peu étonnant de voir d'abord les mandataires du LSAP essayer de justifier leurs pratiques et puis voter en faveur de l'emprunt.

Cent Buttek – Epicerie Sociale – Epicerie Solidaire

Drei Begriffe für das Gleiche? – Mitnichten! Zur Zeit wird im „Office Social Regional" und in den Schöffen- und Gemeinderäten der Partnergemeinden noch überlegt, für welche der drei Optionen man sich entscheiden soll.

Jede der drei Möglichkeiten hat ihre Vor- und Nachteile:

- Cent Buttek: basiert auf dem Einsatz von ehrenamtlichen Helfern
- Epicerie Sociale: Modell von CARITAS und CROIX ROUGE
- Epicerie Solidaire: Modell von Beschäftigungsinitiativen (z.B. CIGL)

Es kann in diesem Fall wohl nur eine regionale Lösung geben, andernfalls wäre sie weder finanzierbar noch funktionsfähig.

Dass die Steinforter LSAP-Opposition, in ihrer Stellungnahme zur Schöffenratserklärung, die kirchlichen Instanzen bezichtigt, das Projekt verzögert oder gar verhindert zu haben ist eine glatte Lüge. Der Kirchenrat hatte die LSAP-Fraktion in einem offiziellen Schreiben gebeten diese Behauptung öffentlich richtigzustellen.

Unseres Wissens ist dies bis dato nicht geschehen.

Der vorige Schöffenrat hätte, so er gewollt und gekonnt hätte, ohne weiteres ein Projekt auf die Beine stellen können.

Nur, das ist leichter gesagt als getan!, da bedarf es mehr als gut gemeinter Worte.

Wir können ohne rot zu werden [sic!] behaupten, dass wir binnen kürzester Zeit, und ohne großen finanziellen Aufwand, eine der oben genannten Einrichtungen in Steinfort eröffnen könnten. Allerdings werden wir dies nicht tun, sondern erst die Verhandlungen mit den Partnergemeinden des „Office Social Regional" abwarten und dann eine gemeinsame Lösung anstreben.

Die kann in Steinfort angesiedelt sein, muss sie aber nicht.

Fermeture des bureaux CNS

La décision du collège échevinal de résilier le bail de la CNS (Caisse Nationale de Santé) à fait et fera sans doute encore beaucoup de vagues.

En effet, la CNS avait ses bureaux dans la maison communale depuis une quarantaine d'années.

Cette situation a des racines historiques qui sont évidentes.

Or, les temps changent et les nouvelles donnes obligent les décideurs à prendre les mesures qui s'imposent, même si elles ne sont que peu ou pas du tout populaires.

Les services administratifs de la commune et les mandataires politiques sont confrontés à des tâches de plus en plus exigeantes et par conséquent, le besoin en surface de bureaux augmente.

Il va de soi que ces surfaces doivent être trouvées au sein de la maison communale, toute autre réflexion est dépourvue de sens.

C'est pour cette raison que le collège échevinal a pris contact avec la CNS afin de sonder à quel degré celle-ci tient à maintenir ses bureaux à l'endroit actuel.

La conclusion des discussions: les services du bureau de la CNS à Steinfort ne sont que très peu sollicités ce qui a déjà mené à des discussions internes à la CNS quant à une fermeture éventuelle des bureaux.

Sur ce, le collège échevinal a pris la décision de résilier le contrat de bail au terme le plus proche afin de pouvoir disposer des surfaces au plus vite et d'améliorer le service au citoyen dans les meilleurs délais.

Il convient de signaler que le collège échevinal reste parfaitement disposé à trouver une solution appropriée au cas où la CNS déciderait de garder un pied à terre à Steinfort.

Gitt Member vun der CSV

Numm: ....

Virnumm: ....

Adress: ....

....

Uertschaft: ....

Telefon: ....

Email: ....

Gebuertsdatum: ....

Beruff: ....

Nationalitéit: ....

Schécken un:

CSV
B.P. 826
L-2018 Luxembourg
csv@csv.lu

www.csv.lu